need of succession is met, birth control measures might be accepted. There is, it is true, a widespread feeling that many children are a happiness which artificial control should not destroy. But this feeling, especially true with women, is often lost after the fourth or fifth child when mothers may dread further child bearing.[7]

In the villages studied, there is an awareness of birth control. This awareness comes from conversation and reading, the primary sources being Japanese magazines and newspapers. I did not meet anyone who admitted practicing birth control or who desired to do so. According to the informants, it is not practiced at all. There may be some instances.

But birth control methods are not widely understood, and even if they were, it is doubtful that people would use them on their own initiative. The present apathy toward birth control methods may be due to the fact that only recently has the question been of any significance. In the past economic difficulties within a family were relieved by emigration. There was thus little need to think of a limited family. On the contrary, there was pride in a family that might spread over continents.

Historically, the whole emphasis in the family system has been on a large or a medium sized, not a limited, family, and this, even today, is tied in with family pride coming from having children and grandchildren. If families have girls to begin with, the feeling is all the stronger. Though unusual, it is not unheard of to have a family of girls, and even if there are sons, there should be enough of them to take care of the hazards of death.

5

Conclusion

Among some villagers--and this seems to be independent of the degree of education--there are now more realistic appraisals of what the soil and the land can make available to a growing population and to their own children. Emigration for the time being is not possible. And, even if it were on a broad scale, it would not only have to skim off the present excess population, but take continuing care of future natural increases as well.

There were in all the villages several considerations that have influenced these appraisals. Land is insufficient, even in quantity, though in local areas such as Matsuda, it might suffice for local demands. The arable land is also poor. The poor and insufficient land,

[TEXT CONTINUES TOP of P. 69--Analyst]

7 This dread of continual child bearing is discussed as an attitude, not as a general truth. The statement is based on conversations with men and women in each of the villages. Many women in Okinawa would not agree with this, but the attitude, I am convinced, if not a prevailing one, is at least frequent enough to be worth recording as something more than individual distaste.

1: Glacken E-5 (1951-1952) 1953 . AC7 Okinawa AC7

The strong ties of the family system are probably the fundamental reasons for this lack of strangeness. One is a member of the family, even if in another part of the island or of the world. This sense of belonging, to be emphasized later, is not only an emotional feeling but is a basic fact of social organization. Relationships, regardless of their geographic spread, are a binding force. It is true that these become weaker with the remoter relationships of the extended family, but they are still strong enough to blunt the edge of individual frictions that might otherwise be expected.

There was a niche into which a returning person might fit, whether he was a parent, a first son, an elder brother, an uncle or niece of the head of the household. The repatriates who had been long absent were, in turn, able to make an adjustment to conditions in the island of their birth because they had continued the same social system in their foreign residence. They now had to function in a more restricted and less well endowed natural environment. Dissatisfactions took the form, as they still do, of longing for better economic opportunity which they hope will be realised through further opportunities for emigration. They make comparisons, unfavorable to Okinawa, regarding the ease of making a living in other countries. Repatriates from Japan, who have returned to Okinawan rural life, miss the cities and the more exciting life of that country. Among those who have travelled, there is also a more noticeable discontent and dissatisfaction with the loneliness of rural life. The word sabishii is often on their lips.

The ideas of the repatriated Okinawans, furthermore, are not a new phenomenon in contemporary village life. They did not bring back points of view unknown before. In the past these had been communicated by letters and rare visits to the homeland. The reports of the repatriates were richer, more detailed, and more concrete, but not completely different. They have--and this is probably one of their chief influences on post-war village life--stimulated the strong desire of the villagers to emigrate. Life is hard on the island, and their accounts of greater return for the same expenditure of work have quickened hopes of future emigration. These hopes are confined to the New World, Japan, and the Pacific islands. There is no enthusiasm for migration to other islands in the Ryukyu chain.

4

Attitudes Toward Birth Control

There is little in the religious belief or in the cultural tradition that would induce, in large segments of the population, a strong antipathy to birth control on religious grounds, but these beliefs and traditions are not favorable to it either. Respect for ancestors and the need for the continuance of the family system are the most important of these. It is the duty of each generation to provide this continuity between the past and the future. The links in this chain are male children. Once this

1: Glacken E-5 (1951-1952) 1953 AC7 Okinawa AC7

each of the villages, they seldom reach real intensity or a point where the husband sends his wife back to her parents and obtains a divorce. 592 606

A special problem, ordinarily calling for adoption as the solution, is the situation in a family with no sons. During the child bearing ages a family tries very hard to get a son. The man with a family of daughters will resort to adoption of a male child of a relative, if at the end of a child bearing period, no sons have been born to him. But adoption, while available as a device for insuring the continuity of the family, is uncommon and does not have the importance historically attached to it in Japan. Adoption is discussed in more detail in Section 6. 597 [842]

3

The Extended Family and its Branches

The extended family (ichimon in Japanese, munchu in Okinawan) consists of all families in the main and collateral line of descent from the common ancestor.[2] This ancestor, who founded the house, is an historical, or at least a supposed historical person. The descendants of the founder of the family, themselves united in a family group, are thus related to one another, though the older the family, the more remote these relationships become. Many villagers recognize that they are related to one another, but the relationships are seldom clearly defined beyond the second cousin. After this people become relatives, (shinseki or shinrui in Japanese). These words, used synonymously in Okinawa, indicate an awareness of a relationship without knowing offhand its exact nature. This problem is solved in part, as will appear later on, in Section 8, by knowing the household order name of each family, but even here individual relationships are difficult to trace. 614 596 607

Contemporary lack of precise knowledge of family genealogies is due in large part to the destruction of many family records during the war. The keeping of genealogies was common, especially among the families who belonged to the old Okinawan nobility. The genealogies lost in the war are irreplaceable. The same is true of the official family registers which were also destroyed. They were replaced with ones prepared by officials personally interviewing the families involved. While this procedure succeeded in recording contemporary data with a fair degree of accuracy, it could not duplicate the minute details, going back for generations, which were recorded in the old registers. 601 217 [565]

2 Dictionaries usually define ichimon as clan, but I have avoided using this term because of ambiguities in usuage. In American practice, clan has been applied to groups in which descent is reckoned through the mother. See R. H. Lowie, Primitive society, New York, 1920, 111-12. Father-sibs (Lowie's term) or family groups could be used, but the latter term suggests more a collection of families than a large unified family with many sub-families.

155 is an impression, and I doubt that Okinawan mothers would agree
114 with me. The toddler stage, in my opinion, is a difficult one for the Okinawan child. It is an abrupt change from the continuous care and physical contact of infancy. This transition need not necessarily be abrupt. A child may be carried some and walk some. As he learns to walk, his mother is near him.

857 When the child is no longer carried, he ceases to be an observer and becomes a participant in play. Formerly he watched the activities of the older children and smiled to the attention when it was given. Now he wishes to catch up with them as they walk down the lanes; he is often left behind and is not fast enough nor expert enough to keep up. This is a problem of childhood everywhere, but I believe here
155 that the transition from one type of activity to another is more
855 drastic. The child also receives less attention from his parents, especially from his mother. This most mothers would deny. But I have often seen parents walking along a village lane, a toddler behind them crying and trying hard to keep up with them. They showed less solicitude and patience with him than they had when he was being carried. The mother gives less attention to the child during this period, particularly if she has had another child. In this, I do not mean to imply any lack of kindness or tenderness in the treatment of children, but to point out a change of emphasis. There is much more crying in the 2 to 3 year age groups than among infants who cry very little because they are entertained so much.

The toddler not only has the problem of becoming a participant in play, but of getting along without the close attention of the mother, his elder sisters, and possibly brothers.

855 Children are rather regularly spaced. The middle child of the
[842] lower three is most likely to be neglected. The baby is on the mother's back; he gets his breast feeding and is always with the mother. The older child has started to school or is leading an active play life. The middle child, too young for school and only tolerated by the older child who has his own interests, is too old for the breast and the back. The successful transition from the back carrying and breast feeding stage to walking and to the stage of independent play seems most successful when there are many children of the same age in the village, and consequently absorption in play can replace the intimate attention of parents and older siblings. A father may fill in this gap, allowing his young child to accompany him to work, but this experience generally belongs to a later period of childhood.

853 As the infant grows, nursed by the mother, he gradually receives
262 other foods, but the variety depends on the economic status of the family. The first food (other than the mother's milk) is rice water. Later rice is made into a gruel. The rice is soaked and mashed up in a quern. Families who have rice fields, or who can buy rice, may delay feeding the sweet potato to the child until the third year. Among the poor, sweet potato feeding begins much earlier. One

584 she objects violently, the matter may be dropped. If the go-betweens
[851] succeed in making arrangements, they become the special friends and patrons of the young couple, officiating at the marriage ceremony and attending the rituals during the first week after the birth of all the couple's children.

The first engagement event is a small family affair at the bride's house, attended by a few close relatives of the couple, who ceremonially eat rice from the same bowl. The food is contributed by the groom's
[836] family. From this time on the groom may spend evenings and nights at the bride's house, where he is permitted to have sexual intercourse
[583] with the girl. For a man whose girl lives in the same village, the day is now divided between work for his own household and helping the girl's family in the field. The groom receives supper from the girl's family, who encourage him to stay for the night. The couple is never seen together in public, although the girl also helps occasionally at her groom's house.

The second engagement party is held some later time, also at the girl's house. All the relatives of the bride whom she wishes to introduce to the groom and his family are invited. The groom also invites his relatives and friends. Food and drink are supplied by the groom. Since this may be quite a burden, the bride urges him not to hurry in planning for this party. At this engagement ceremony, relatives and friends congratulate the male members of the bride's family and some of the close female relatives, the mother and sometimes an aunt, or the grand-
[537] mother. Short speeches are exchanged. The girl's father, in response to well-wishing, may point out that the girl is inexperienced and that she needs guidance and education from the groom's family. The groom also toasts his father-in-law, tells him that he will do his best, and thanks him and his wife for their permission to marry.

585 The actual marriage ceremony may be postponed until much later.
[584] One reason for the long engagement period is to see whether the girl becomes pregnant, or as one person said, "To see if the seeds match."
[842] There are also economic considerations. The ceremony takes place at the groom's house. The go-between, his wife, and a few friends go to the bride's home to accompany her and her relatives and friends to the
[178] groom's house. The elaborateness of the celebration depends on the wealth of the groom's family, but since the war, all families have economized in this as well as in other ceremonies. The cost of the wedding is carried by the groom, but it is to some extent offset by small money gifts which guests contribute. The groom gives the bride's family a certain amount of money—in one case about 2000 yen (approximately $17.00) or two thirds of a well-to-do Taira family's monthly

were justified. Both children were slightly retarded, and people believed that this fact added even more proof.

An illegitimate child is loved by everybody and treated like any legitimate child. The bastard's name is listed in the registry under his mother's and his illegitimacy noted. Since World War II the distinguishing red ink mark is no longer used in recording these children. Unless the mother marries the child's real father, the offspring has no legal rights of inheritance. If she marries another man, the child may receive affectionate treatment from the stepfather, but he remains legally her son. Socially such a child does not suffer any form of ostracism, but adults make references to his status within his earshot. One such girl proudly said that people had told her that she was half-Japanese.

Legally a man cannot have more than one wife, but there are cases of multiple marriage even in Taira. It takes a substantial income for such an arrangement, since a second wife is given a separate place to live. A younger "wife" is usually taken if there is no male heir born by the legal wife or if the marriage remains childless altogether. A man, formerly a resident of the village, took a young concubine late in life after his sons were killed during the war. She bore him a son, apparently with the consent of the first wife, since there was amicable interaction between the two although they lived separately. The husband registers such children as his legal offspring.

Two modes of divorce are possible. A couple may agree to separate and call a family council of parents and relatives on both sides. The township office is then notified and separation acknowledged. Once children have been born, such divorces are not too frequent, at least there were few cases of divorced women with children in Taira. A husband may initiate a divorce by telling his wife of his desire to separate. Extra-marital relationships of the wife would be sufficient cause, as would be sterility, which is interpreted as her fault. In Taira a settlement within the family is the more frequent mode of divorce although relatively rare. One official estimated that the rate of divorce for the whole township is two per year. Among the 59 marriages we found listings for five subsequent divorces. During fieldwork, many debates about modernizing divorce laws were held among members of the Women's Association, which advocated the abolition of the unilateral emphasis that gave husbands all the rights and wives almost none. Only a crime committed by a man would be sufficient cause under existing law to permit the wife to initiate a divorce.

[p. 454 is blank]

Part II

Child Training

◆
◆
◆
◆
◆
◆

Chapter 12

Pregnancy and Childbirth

The custom of "trial marriage" stresses the importance Taira villagers put on a woman's ability to bear children, for it is imperative that there be heirs to carry on the family line. The first child is usually born within one or two years after marriage. Taira people would be extremely surprised if a child is not born soon, for children, especially male offspring, are desired. A barren wife faces the possibility of annulment of her marriage by her husband or even her husband's parents. Should this action be disagreeable to her husband, she may still be forced to take the lesser role of co-wife. A fertile woman who fails to bear a male child may suffer a situation not unlike that of a barren woman. Pregnancies, however, arouse a great amount of ambivalence in attitude.

Most women welcome pregnancy happily, knowing that they are fulfilling their role as a woman. Nevertheless, some women complain

842 of the economic hardship incurred as a result of large families. A few [843] of the more outspoken mothers complain bitterly against the old peo- [593] ple who expect them to continue bearing children until three male heirs are born. Men desire male heirs, and one son is not enough: the favored number is three. Informal interviews reveal that in spite of the cultural preference for sons, mothers welcome daughters, who grow up to be useful helpers. Even if women protest when they feel tired of bearing children, they submit to their husband's demands. Since Japa- 551 nese given names are used today, the practice of naming a girl Sueko 553 (end child), to indicate that one considers her to be the last, is often 842 resorted to. If this proves insufficient and another follows, she might [177] be called Tomeko (stop child). In one family the wife gave her baby girl the name Sueko to indicate that she did not desire any more children. Her husband, however, disagreed, for he wanted another son, and registered the child without his wife's knowledge under another name.

842 Although the older generation, which has supported large families, 744 looks on birth control measures with distaste, the young mothers circulate information published in Japanese magazines and by the Okinawan public health department on this matter, and a few families actually use contraceptives. However, in general, public health nurses 847 have found it extremely difficult to discuss matters like birth control, abortion, and infanticide with villagers. "We suspect that these measures are practiced everywhere. Of course, with the system of registration and public health nursing, infanticide is hardly possible; however . . . we could not say. . . ." • It is interesting to note that in [732] Taira there are mental defectives but no physical defectives. Abortion [848] is legal with a doctor's consent, but informants claimed it was not practiced. There are illegitimate children born in the village.

842 "The seeds, they must match. If they do not match, then it cannot be," explain the villagers. They continue, "It is like planting a field, however, if the soil is hostile to growth, nothing can happen." Thus the villagers express their theories of conception.

843 Cessation of menstrual periods signals the start of pregnancy, and the sudden craving for a particular kind of food forces the woman to acknowledge the fact. Informal interviewing and casual observation reveal that morning sickness is not usual. Women rarely miss a work- [461] ing day in the fields and mountains even in the early stages of preg- [522] nancy. One male who failed to appear for work with the rest of the male population of the village was the butt of many a joke. "How now, you are taking over the task of your wife?" teased the men and women.

[164] Malfunction of the kidneys is not uncommon among pregnant

• Personal communication from public health nurses.

2:Maretzki & Maretzki E-5 (1954-1955) 1963 AC7 Okinawa AC7
Taira

fields and away from the village, the young caretaker jiggles up and down to soothe the baby on his back. As his cries become frantic, the caretaker's peers will pat him on his buttocks and try to placate him by guiding his fingers to his mouth.

For the nuclear family with no other caretaker except the mother, the newborn proves to be a problem. One such mother complained that she could not do anything efficiently with a baby on her back. She was able to go to the fields to harvest potatoes but had to leave the laden basket until the afternoon to carry it home, for at that time the neighbor's child returned from school to look after the baby. In payment for baby-sitting services she had planned on buying the neighbor's child a dress for the next New Year.

In the nuclear family with school age children, the mother works around the house and in the nearby fields in the morning and rushes off to the mountains when her relief returns in the middle of the afternoon. Thus the infant which brought so much joy to the family and gave its mother respite from the rigorous routine for a short time becomes somewhat of a burden to all. Nevertheless, the baby continues to be indulged, pitied for his helplessness, and the object of affection.

It is important to note, briefly, the father's attitude and behavior during this initial period. Although only females were born during this study, interviews suggest that a male birth elicits a somewhat more solicitous behavior on the part of the father toward both mother and infant than a female one. The father will discourage the mother's early resumption of work and may even feel encouraged to carry the male infant despite the fact that children are deemed "women's work." Ostensibly, however, he seems embarrassed and disinterested in the whole matter be it a male or female. Congratulating visitors find that after a few polite exchanges the father will retire to a corner in the house as attention focuses on mother and child. After sitting out what seems a proper length of time, he will mumble some excuse or other and leave the house to do some chore. The observer visiting the household on the occasion of the birth of a fourth daughter found gloom and disgust in the father's expression. A male visitor who sat trying to convince the father that daughters are quite useful, too, received only contemptuous stares. His wife sat dejectedly holding the infant loosely in her arms. In contrast, a visit of the same purpose to another household on the birth of a fourth daughter revealed similar but notably less intense reactions on the part of the father. Perhaps because of the existence of one male heir he felt less threatened.

There is a tenacious belief in Taira that the female determines the sex of the child. If the woman fails to produce a male heir, the man

846 can take on a second wife. The woman who is delivered of her third
● 842 son is the envy of others who have none or only one son to their credit, for she has achieved what is considered to be the ideal in a wife. Thus the first mother with four daughters was treated with outright disgust and contempt by her husband, whereas in the second instance the mother was receiving the normal treatment of disinterest with minor solicitation.

593 The constant stream of visitors during the first month gives the
857 other children in the household a sense of importance. Whenever an
854 older child has a chance, he stresses the fact that there is a newborn in the house and reports the identity of the latest visitor to scores of admiring peers. He is the envy of the lot when at last he is allowed to carry the infant and play. But the envy is short lived, and the older sibling's pride withers rapidly when he finds that this is just another baby to be carried and cared for constantly. As the baby gains weight and no longer sleeps quietly for extended periods of time on the back, the older sibling begins to run and hide when he sees his mother approaching with the baby.

593 A few days after the birth of an infant, the fieldworker visited a
522 household and found the older siblings all crowded in the back room
857 with the mother and child. One of the girls, a 5-year-old who was
854 unusually sturdy and large in build, was teased by her mother. "Hey Hanako, let's give the teacher this baby, all right?" said the mother, winking on the side to the fieldworker. The little girl looked anxiously at the fieldworker and slowly edged over protectively toward the infant. She shook her head slowly and deliberately for some minutes, indicating that she would not assent to giving her baby sister away. At this point the grandmother entered the teasing and told the little girl that the baby would only prove to be a burden when she had to carry her later on, but she continued to shake her head. As the mother handed the baby over to the fieldworker, the girl burst into tears and cried out "No! No!" All laughed and assured her that the baby would remain in the household.

593 Several weeks later, Hanako proudly paraded her newest baby sister
857 for all her playmates to see. Many begged to carry the infant "for just a
854 little while" to no avail. When her older sister returned from school, she reluctantly gave up her charge in deference to age and experience. This went on for about two months until one day the fieldworker came on the mother calling frantically around the village for Hanako and the older girl. The older girl successfully evaded her mother, but Hanako was discovered and the baby was strapped to her back. Hanako

warned to be careful on days corresponding to their birth-years. A man who was a "bird person" could not go to participate in a bone-washing because it was held on a Day of the Bird. During the recurrence of one's birth-year, he must be cautious during the whole period. 805 527

The Western calendar was introduced into Okinawa after the Japanese annexation, but it is still referred to as the "new calendar". It is the calendar of the schools and government and of business, but not of the farmer. In the city the more important celebration of New Year's is held on the "new" New Year's; in the country it is on "old" New Year's a month later. 805 177

Before the Japanese annexation years were named in an absolute sequence (that is, besides being named by position in the cycles of twelve and of sixty) by the reigns of Chinese emperors. After the annexation the reigns of Japanese emperors were used. At the present time the Western chronology ('seireki') is official, but some still speak of the year 1954 as "Shōwa 29", the 29th year of the reign of the present emperor.

Birth and Infancy: Notions about Conception Okinawans recognize that sexual relations are necessary for but do not always result in conception. Younger people have heard of the struggle of the sperm to reach the egg, but their notions may be rather foggy. For example, a woman in her middle thirties, discussing the responsibilities of parents, argued in the following manner: a woman cannot conceive without having an orgasm; she cannot have an orgasm without feeling love ('aijō'); hence conception is the result of love, hence she should willingly take responsibility for her child. The ethical principle involved in this argument may not be typical, but the lack of precise information of physiology probably is. And it suggests two things: first, that women may inhibit their emotions as a contraceptive measure, and second, they may be willing to take chances in having sex relations thinking that they can inhibit conception. But it is worth noting here that young women do not discuss these matters very freely and hence generalizations may be very unsafe. 842 ●

Condoms are sold in the cities but probably not in the country. A former country woman living in the city believed that country people would use them if they knew of them, but that they do not know. She regarded four children as enough. However, a young unmarried man from the city said that one would use a condom only when visiting a prostitute; it would be insulting to use one with your sweetheart. Some of this attitude may carry over after marriage.

Pregnancy If a woman believes that she may be pregnant she goes to a midwife for a diagnosis. This is usually about three months after her last menstrual period. The fee is usually ¥50. If she is in fact pregnant she continues to consult the midwife and the midwife attends her at the birth of the child. The total fee is about ¥1,000. 843 [759]

For the good of her unborn child a pregnant woman is urged to be happy and to avoid situations potentially harmful to it; for example if she were to go to a funeral or a bone-washing the shii, a sort of soul, of the baby might be drawn into the tomb. [674]

[Kochinda-son]

163 The prewar birthrate figures for Okinawa-ken include the following: 1936--26.2; 1937--26.4; and 1938--27.2.[1] So it is evident that in the prewar period there was a slight tendency for the birth rate to increase. A decrease is noted for recent years. In 1951 the birth rate was 36.7 for the Ryukyus as a whole, and was 34.2 in 1952.[2]

A more nearly accurate measure of the rapidity of the increase in population is the fertility ratio. For this study it was defined as the ratio of children under five years of age to the number of women aged fifteen to forty inclusive. The fertility ratio in 1953 for Kochinda-son was [171] 663. This may be compared to the United States average of 464 for the white rural-farm population in 1940, or the average of 587 for the Negro rural-farm population in the same year. The 1947 fertility ratio in Japan was 528.[3]

842 [m] Most Okinawan men are familiar with the condom method of preventing conception. The Japanese Army was said to have followed a policy of distributing packages as men left the posts for liberty. A brand called "Shikishima" could also be bought at drug stores. One farmer asked me if there was a shot in the arm that a woman could get so as to render her sterile for a two-week period.

847 Informants stated that abortions were sometimes performed before the war, but were rare. Postwar doctors are not supposed to perform abortions unless the husband consents in person.

163 178 Spacing of Births By an analysis of the period between births, it may be possible to learn of shifts in frequency of births. For this purpose, a sampling was made of families with complete birth records in 25% of the households of Kochinda-son. The same villages were checked for postwar birth records. Only families with three or more postwar births were included in the latter category. Families with complete birth records covering both the pre- and post-invasion periods were also checked.

The comparison between the 37 households representing complete prewar records and the 39 households representing the postwar records of three or more births can best be seen by examining the following table:

Table IX

	Prewar	Postwar
Average Age of Mother at Birth of First Child	23.1	22.4
Average Age of Father at Birth of First Child	29.6[4]	27.1[5]

1 Navy Civil Affairs Handbook, page 56.
2 CAARI, p. 76. Projected annual rates per 1,000 inhabitants based upon estimated midyear population.
3 Japan Statistical Yearbook, 1950, p. 17. The population figures used are valid for 1 October 1947.
4 The ages of only nine prewar fathers were available. The remainder were war dead, and were not recorded in the temporary 'koseki'.
5 All 39 cases are represented above.